

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: www.caveller.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 217-9211 (57) (1) 310-4995

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

Supervisión y Control
Radicación: 02078296 00000001 Folios: 7
Fecha (MRE): 2003-02-03 17:00:16
Trámite: 011 PC7-PATENT 378 FASE INCI 329 COMPLETEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite : 011
Evento : 379
Actuación : 329

Referencia : Expediente No. ~~02-078.296~~
Solicitante : AVENTIS PHARMA S.A.
Asunto : Solicitud de patente para: DERIVADOS DE
ACETIDINA, SU PREPARACIÓN Y LAS
COMPOSICIONES FARMACEUTICAS QUE LAS
CONTIENEN.
Fecha de solicitud : 3 de septiembre de 2002.

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el
asunto antes identificado, presento junto con este escrito los documentos en que
consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante,
debidamente legalizados, junto con sus respectivas traducciones oficiales.

Bogotá, -3 FEB 2003
Señora Jefe,



EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

 COLO 12457-841-003-5
MRE/MRM/
ID-000069/WPC12457

CAVELIER

370

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 48 N° 72-38
BOGOTÁ, S - Colombia

CESION

CESSION

Yo, (nosotros) abajo firmante(s) ACHARD Daniel
Convenio de La Haya du 5 Octobre 1961)

1. - République Française

Le présent acte public

démocrate a été signé par M. ACHARD

1. - agissant en qualité de notaire

1. - est revêtu du sceau de son étude

ATTESTE

1. - à Paris le 16.01.03.

declare (nous) Par le Procureur Général près la Cour d'Appel

la invention No 1671

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

signature

Je (nous), soussigné(s)

ACHARD Daniel

BOUCHARD Hervé

BOUQUEREL Jean

FILOCHE Bruno

domicilié(s) à

26 rue Adrien Tessier, 94320 THIAIS, France

7 Allée de la Prévôté, 94320 THIAIS, France

40 rue de l'Émancipation, 93700 DRANCY, France

9 Avenue de Ceinture, 94000 CRETEIL, France

declare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)

inventeur(s) de l'invention:

DERIVES D'AZETIDINE, LEUR PREPARATION ET
LES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES
CONTENANT

declare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation au profit de
la société

AVENTIS PHARMA S.A.

une société constituée et existant selon les lois de

domiciliée à

20 Avenue Raymond Aron

92160 ANTONY, FRANCE

tous les droits inhérents à cette invention et que cette société est autorisée
à solliciter en son nom le brevet correspondant en République de
Colombie.

Je soussigné M. Hervé BOUCHARD

Né à Paris, certifie matériellement

la signature de Monsieur D. ACHARD, B. FILOCHE

H. BOUCHARD, J. BOUQUEREL

apposée sur le présent document.

Cette certification ne comporte aucune

vérification de l'existence des faits et

actes mentionnés dans le présent document

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le

16 Septembre 2002

en/à Antony

Firma

Signature

© CAVELIER ABOGADOS
WPP00001-370

ACHARD Daniel

BOUCHARD Hervé

BOUQUEREL Jean

FILOCHE Bruno

508

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 064/03 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCÉS, EL CUAL PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DEL TRADUCTOR. ESTA ES UNA TRADUCCIÓN OFICIAL EFECTUADA EL DIA 30 DE ENERO DEL AÑO 2003 POR JEAN-JACQUES TURPIN, C.E.: 193849 DE BOGOTÁ, TRADUCTOR OFICIAL SEGÚN RESOLUCIÓN No. 2680/91 DEL 19 DE DICIEMBRE DE 1991, EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA.

Autenticaciones que hallan a continuación de un documento de cesión concedido en francés y español por los Señores **ACHARD Daniel, BOUCHARD Hervé, BOUQUEREL Jean y FILOCHE Bruno**, domiciliados respectivamente en 26, rue Adrien Tessier, 94320 THIAIS, Francia; 7, Allée de la Prévôté, 94320 THIAIS, Francia; 40, rue de l'Émancipation, 93700 DRANCY, Francia; y, 9, Avenue de Ceinture, 94000 CRÉTEIL, Francia, quienes declaran bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención **"DERIVADOS DE AZETIDINA, SU PREPARACIÓN Y LAS COMPOSICIONES FARMACÉUTICAS QUE LOS CONTIENEN"**. Así mismo, declaran ceder y transferir sin limitación a favor de la sociedad **AVENTIS PHARMA S.A.**, constituida y existe de conformidad con las leyes de (en blanco), domiciliada en 20, Avenue Raymond Aron, 92160 ANTONY, Francia, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado en Antony, el 16 de septiembre de 2002. Firma ilegible de los Señores **ACHARD Daniel, BOUCHARD Hervé, BOUQUEREL Jean y FILOCHE Bruno**.

Legalización de la firma de los Señores **ACHARD Daniel, BOUCHARD Hervé, BOUQUEREL Jean y FILOCHE Bruno** por **Hervé Pommery**, Notario en Paris. Firma ilegible del Notario.

Sello: **Hervé Pommery – Notario en Paris – República Francesa.**

064/03

589
509

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. - República Francesa
- El presente documento público
2. - ha sido firmado por el Señor Pommery
3. - obrando en calidad de Notario
4. - con sello de su Notaría

CERTIFICADO

5. - En Paris
6. - El 16 de enero del 2003
7. - Por el Procurador General ante el Tribunal Superior
8. - Bajo el número 1671 ✓
9. - Sello: Tribunal Superior de Paris – Fiscalía General – República Francesa.
10. - Firma ilegible.

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para confrontación y a la cual me remito.

Traducción oficial No. 064/03

Colo: 12457-841-003-5

Traductor: Jean-Jacques Turpin.

Bogotá, D.C., 30 de enero del 2003

Traducción Oficial No. 064/03
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Interpreté Oficial
FRANCOIS - ESPANOL
Res. Minjución No. 2680/91



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERNALES

409201

Don Juan F. Turpin
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESE
LAS FUNCIONES DE

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2003 JAN 31 P 12:09

Jefe de LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE
BOGOTA DE LA(S) ANTERIOR(ES) PR-
Juan F. Turpin
SANTAFE DE BOGOTA. 31 ENE. 2003



CAVELIER

370

ABOGADOS
EDIFICIO SISQ
CARRETA 49 N° 72-36
BOGOTÁ, 9 - Colombia

CESION

AROSTILLÉ

Yo, (Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1 - République Française

Le présent acte public

2 - a été signé par M^{re} POMMERYdomicilié(e) en tant en qualité de notaire3 - en revêtu du sceau de son étude

ATTESTE

5 - à Paris le 16-01-03

Le Procureur Général près la Cour d'Appel

désigné par son nom ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de

la 1666, signature

CESSION

Je (nous), soussigné(e)

GRISONI Serge

HITTINGER Augustin

MYERS Michael

domicilié(s) à

2 Impasse du Paradis, 94000 CRETEIL, France

11 rue Gallieni, 91430 IGNY, France

3 Allée du Prieuré, 78860 SAINT NOM LA
BRETECHE, France

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)

inventeur(s) de l'invention:

DERIVES D'AZETIDINE, LEUR PREPARATION ET LES
COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES
CONTENANTdéclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation au profit de
la société

AVENTIS PHARMA S.A.

une société constituée et existant selon les lois de

domiciliée à

20 Avenue Raymond Aron
92160 ANTONY, FRANCEsous les droits inhérents à cette invention et que cette société est autorisée
à solliciter en son nom le brevet correspondant en République de
Colombie.todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
invención correspondiente en la República de Colombia.Je soussigné Me Houx POMMERY
Notaire à Paris, certifie matériellement
la signature de M^{rs} GRISONI
A. HITTINGER, M. MYERS
apposée sur le présent document.Cette certification ne comporte aucune
vérification de l'exactitude des faits et
actes mentionnés dans le présent document

Dado y firmado hoy Fak et signé le

16 Septembre 2002

en/a Antony

Firma

Signature

© CAVELIER ABOGADOS
WPPQDE01-370

GRISONI Serge

HITTINGER-Augustin

MYERS Michael

511

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 063/03 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCÉS, EL CUAL PARA SU IDENTIFICACIÓN SE SELLA CON EL SELLO DEL TRADUCTOR. ESTA ES UNA TRADUCCIÓN OFICIAL EFECTUADA EL DIA 30 DE ENERO DEL AÑO 2003 POR JEAN-JACQUES TURPIN, C.E.: 193849 DE BOGOTÁ, TRADUCTOR OFICIAL SEGÚN RESOLUCIÓN No. 2680/91 DEL 19 DE DICIEMBRE DE 1991, EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA.

Autenticaciones que hallan a continuación de un documento de cesión concedido en francés y español por los Señores **GRISONI Serge**, **HITTINGER Augustin** y **MYERS Mickael**, domiciliados respectivamente en 2, Impasse du Paradis, 94000 Créteil, Francia; 11, rue Gallieni, 91430 Igny, Francia; y, 3, Allée du Prieuré, 78860 Saint Nom La Bretèche, Francia, quienes declaran bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención **"DERIVADOS DE AZETIDINA, SU PREPARACIÓN Y LAS COMPOSICIONES FARMACÉUTICAS QUE LOS CONTIENEN"**. Así mismo, declaran ceder y transferir sin limitación a favor de la sociedad **AVENTIS PHARMA S.A.**, constituida y existe de conformidad con las leyes de (en blanco), domiciliada en 20, Avenue Raymond Aron, 92160 ANTONY, Francia, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado en Antony, el 16 de septiembre de 2002. Firma ilegible de los Señores **GRISONI Serge**, **HITTINGER Augustin** y **MYERS Mickael**.

Legalización de la firma de los Señores **GRISONI Serge**, **HITTINGER Augustin** y **MYERS Mickael** por **Hervé Pommery**, Notario en Paris. Firma ilegible del Notario.

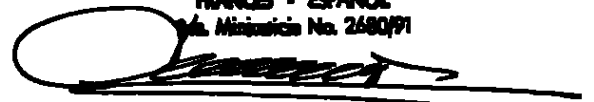
Sello: **Hervé Pommery – Notario en Paris – República Francesa.**

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

063/03

Traducción Oficial No.
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Interpreté Oficial
FRANCOIS - ESPANOL
Ministerio No. 2680/91



512

1. - República Francesa

El presente documento público

2. - ha sido firmado por el Señor Pommery

3. - obrando en calidad de Notario

4. - con sello de su Notaría

CERTIFICADO

5. - En Paris

6. - El 16 de enero del 2003

7. - Por el Procurador General ante el Tribunal Superior

8. - Bajo el número 1688 ✓

9. - Sello: Tribunal Superior de Paris – Fiscalía General – República Francesa.

10. - Firma ilegible.

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para confrontación y a la cual me remito.

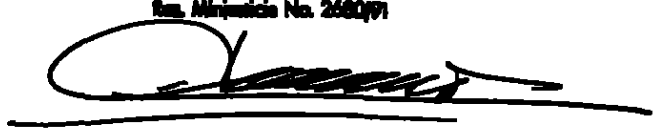
Traducción oficial No. 063/03

Colo: 12457-841-003-5

Traductor: Jean-Jacques Turpin.

Bogotá, D.C., 30 de enero del 2003

Traducción Oficial No. 063/03
JEAN - JACQUES H. TURPIN
Traductor e Interpreté Oficial
FRANCOIS - ESPANOL
Reg. Mininterio No. 2680/91



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2003 JAN 31 P 12:08

Eds
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

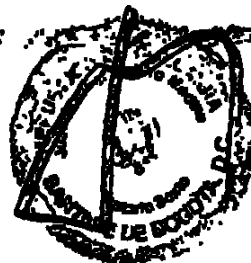
MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERNALES

409200

Joan Luis Lopez
COTA PAPA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPA
LAS FUNCIONES DE...

DEPARTAMENTO DE SANTAFE DE BOGOTA
SANTAFE DE BOGOTA
91 ENE 2003

Juan Luis Lopez





2020
Bogotá, D.C.,

Doctor:
Emilio Ferrero
Apoderado
Aventis Pharma S.A.

Oficio N° 06581

ASUNTO:	Radicación N°	02-78298
	Solicitud internacional	PCT/FR01/00600
	Fecha inicio fase nacional	03/10/2002
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	330
	Folios	001

Como resultado del examen de forma, realizado con fundamento en el artículo 38 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se le comunica que:

☐ La solicitud no contiene la traducción de los anexos del reporte de examen preliminar internacional (Art. 36.2.b) del tratado PCT).

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 39 de la Decisión 486, se le requiere para que dentro del término de dos meses siguientes a la fecha de notificación del presente oficio, complete los requisitos anteriormente enunciados. En caso de no dar cumplimiento al presente requerimiento, la solicitud se considerará abandonada y perderá su prelación.

Notifíquese el presente oficio conforme a lo dispuesto en el numeral 5.2, literal e), del capítulo quinto del título primero de la Circular Única N° 10 de 2001.

ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones.

15 AGO. 2019

El anterior requerimiento fue notificado por fijación en lista de fecha _____.